

## ADENDA N° 002 AL CONVENIO N° 321-2012-MINEDU

### ADENDA N° 002 AL CONVENIO DE COOPERACIÓN INTERINSTITUCIONAL PARA LA IMPLEMENTACIÓN DE BECAS Y CRÉDITOS EDUCATIVOS ENTRE EL MINISTERIO DE EDUCACIÓN Y LA UNIVERSIDAD NACIONAL HERMILIO VALDIZÁN - HUÁNUCO

Conste por el presente documento, la Adenda N° 002 al Convenio N° 321-2012-MINEDU, de fecha 12 de Setiembre de 2012, en adelante EL CONVENIO, que celebran de una parte EL MINISTERIO DE EDUCACIÓN, con RUC N° 20131370998, a quien en adelante se le denominará **EL MINISTERIO**, con domicilio legal en la Calle Del Comercio N° 193, San Borja – Lima, debidamente representado por el doctor Raúl Choque Larrauri, Director Ejecutivo del Programa Nacional de Becas y Crédito Educativo –PRONABEC quien actúa según facultades delegadas a través de la Resolución Ministerial N° 014-2014-MINEDU; y de la otra parte, la UNIVERSIDAD NACIONAL “HERMILIO VALDIZÁN” HUANUCO, con RUC N° 20172383531, a quien en adelante se le denominará **LA ENTIDAD** con domicilio legal en la Av. Universitaria N° 601 - 607 del distrito de Pillco Marca, provincia y departamento de Huánuco, representada por su Rector, Dr. Guillermo Augusto Bocangel Weydert, identificado con DNI N° 22468221, elegido mediante Resolución de Asamblea Universitaria N° 003-2013-UNHEVAL-AU de fecha 08 de Mayo de 2013, según los términos y condiciones que se expresan en las cláusulas siguientes:

#### PRIMERA:

#### ANTECEDENTES

- 1.1. Con fecha 12 de Setiembre de 2012, EL MINISTERIO y LA ENTIDAD, en adelante LAS PARTES, formalizaron la celebración de un Convenio de Cooperación Interinstitucional para la implementación de Becas y Créditos Educativos, en adelante EL CONVENIO, para que los beneficiarios de una beca otorgada por el Programa Nacional de Becas y Crédito Educativo – PRONABEC, puedan desarrollar sus estudios en LA ENTIDAD.
- 1.2. Con fecha 30 de Enero de 2013, LAS PARTES suscribieron la Adenda N° 001 de mediante la cual se establecen las bases del servicio de Tutoría y se adecúa el Convenio al Reglamento de la Ley N° 29837.
- 1.3. La suscripción de estos documentos, así como la relación interinstitucional entre LAS PARTES se rige por lo establecido en la Ley 29837, Ley que crea el Programa Nacional de Becas y Crédito Educativo, por su Reglamento, aprobado y modificado, por los Decretos Supremos N° 013-2012-ED y 008-2013-ED, respectivamente, así como por su Manual de Operaciones aprobado por Resolución Ministerial N° 108-2012-ED; las Normas para Ejecución de Subvenciones para Estudios en el Perú del PRONABEC y sus modificatorias y la Directiva de Tutoría "Lineamientos del Modelo de Intervención para el Soporte Académico y Socio Afectivo del Becario" y sus modificatorias.

**SEGUNDA:**

**OBJETIVO DE LA ADENDA**

- 2.1. Precisar las condiciones del Servicio de Tutoría a brindar por LA ENTIDAD a los becarios y la estructura de costos del mismo.
- 2.2. Establecer el contenido, monto y estructura de costos del servicio de enseñanza de idioma extranjero a prestar a los becarios por LA ENTIDAD durante el año fiscal 2014.
- 2.3. Modificar, ampliar y/o precisar el contenido del Convenio en lo referente a los compromisos de LAS PARTES.

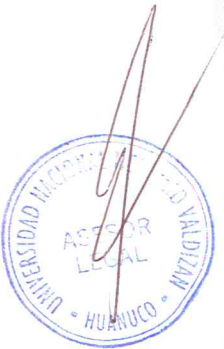
**TERCERA :      PRECISAR LAS CONDICIONES Y ESTRUCTURA DE COSTOS DEL SERVICIO DE TUTORÍA**

**I. De las condiciones del servicio de Tutoría**

- 3.1. EL MINISTERIO a través de la Directiva de Tutoría "Lineamientos del Modelo de Intervención para el Soporte Académico y Socio Afectivo del Becario" y sus modificatorias, establece las características, forma de ejecución y demás especificaciones del servicio de Tutoría, las cuales son de observancia obligatoria de LA ENTIDAD.

**II. Del Costo del Servicio de Tutoría**

- 3.2. Los montos a pagarse en vía de subrogación por EL MINISTERIO a LA ENTIDAD por el servicio de Tutoría (Coordinación y Servicio por becario) se establecen anualmente mediante Resolución Directoral Ejecutiva del PRONABEC.
- 3.3. Para el año 2014 se han emitido las Resoluciones Directorales Ejecutivas que consignan los montos por tales conceptos las cuales se encuentran publicadas en el portal electrónico institucional del PRONABEC, siendo de público conocimiento.
- 3.4. El pago por subrogación del costo establecido para el servicio de Tutoría que brindan las Instituciones de Educación Superior a los becarios del PRONABEC se realizará mensualmente de acuerdo a lo establecido en las "Normas para la Ejecución de Subvenciones para estudios en el Perú" y la Directiva de Tutoría "Lineamientos para el Modelo de intervención para el Soporte Académico y Socio Afectivo del Becario" y sus modificatorias y/o aquellas que las reemplacen.
- 3.5. Para los años subsiguientes, se comunicará a LA ENTIDAD cualquier modificación a la Directiva de Tutoría y los montos aprobados anualmente, los cuales serán de aplicación inmediata, a partir del día siguiente de su publicación en el portal electrónico institucional del PRONABEC.



**CUARTA: PRECISAR CONTENIDO, MONTO Y ESTRUCTURA DE COSTOS DE ENSEÑANZA DE IDIOMA EXTRANJERO 2014**

- 4.1. Precisar que los alumnos de LA ENTIDAD, al culminar los estudios profesionales elegidos deben haber concluido y aprobado los estudios de idioma extranjero hasta el nivel requerido para la obtención del grado y/o título profesional correspondiente según el Plan de Estudios, el cual corresponde al nivel intermedio.
- 4.2. El servicio de enseñanza de idioma extranjero, en específico del idioma inglés, que brinda LA ENTIDAD a través de su Centro de Idiomas se desarrollará de la siguiente manera:

Nivel Básico

Modalidad	Presencial
Duración	10 ciclos de 1 mes cada uno, 7 .5 horas pedagógicas por semana
Descripción del Servicio	Lee, entiende, habla y escribe en inglés a nivel básico.
Materiales necesarios	Libro Real (Students' book y workbook)

Nivel Intermedio

Modalidad	Presencial
Duración	8 ciclos de 1 mes cada uno, 7 .5 horas pedagógicas por semana
Descripción del Servicio	Traduce y expone en inglés.
Materiales necesarios	Libro Real Life (Students' book y workbook)

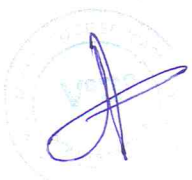
- 4.3. Precisar que los estudios de idioma inglés deberán desarrollarse en la modalidad regular.
- 4.4. Establecer que para el ejercicio fiscal 2014, el monto y estructura de costos de la enseñanza de idioma extranjero, en específico de la enseñanza de idioma inglés, que prestará LA ENTIDAD a los becarios son los que constan en el Anexo N° 01 de esta Adenda.

**QUINTA: MODIFICAR, AMPLIAR Y PRECISAR COMPROMISOS CONTENIDOS EN EL CONVENIO**

- 5.1. Modificar la Cláusula Quinta del Convenio, relativa a los Compromisos de LA ENTIDAD, cuyo numeral 5.4 queda redactado conforme al siguiente texto:

*"5.4 Brindar sus servicios educativos integrales y de soporte a favor de los beneficiarios de las becas que otorga el PRONABEC a estudiantes nacionales de bajos recursos económicos y alto rendimiento académico, para que inicien y continúen estudios de pregrado, que posibiliten su adecuada inserción laboral una vez graduados: Beca 18 de Pregrado y Becas Especiales, debiendo tener presente lo siguiente:*

- a) Los costos directos a subvencionarse a los becarios, los cuales se pagan directamente a LA ENTIDAD en vía de subrogación, son únicamente los conceptos establecidos en el Art. 9° del Reglamento de la Ley 29837 cuyos montos deben encontrarse consignados en el Texto Único de



Procedimientos Administrativos – TUPA de LA ENTIDAD y/o aprobados mediante resolución emitida por su órgano competente al inicio de cada ejercicio fiscal.

- b) *Copia fedateada de la Resolución que apruebe estos costos deberá ser remitida a EL MINISTERIO dentro de los tres primeros meses de cada ejercicio fiscal, caso contrario EL MINISTERIO sólo se encontrará obligado a abonar los costos vigentes, aprobados en el anterior ejercicio fiscal.*
- c) *LA ENTIDAD deberá informar a EL MINISTERIO el récord de asistencia y presentar el informe académico del becario a fin de que EL MINISTERIO cuente con los elementos necesarios para continuar otorgándole la subvención económica al becario y cancelar los servicios brindados por LA ENTIDAD a los becarios.*
- d) *Tratándose de bienes, LA ENTIDAD proporcionará a EL MINISTERIO la correspondiente constancia de recepción y conformidad por parte de los becarios.*
- e) *LA ENTIDAD facturará los servicios brindados a los becarios de forma mensual. La factura acompañada de un Informe detallado de los servicios prestados, emitidos de acuerdo a los formatos establecidos en las "Normas para la Ejecución de Subvenciones para estudios en el Perú", deberán presentarse ante el Gestor de IES o la Unidad de Enlace Regional dentro de los primeros cinco (05) días calendario del mes siguiente de brindado el servicio.»*

5.2. Ampliar la Cláusula Quinta de EL CONVENIO referida a los Compromisos de LA ENTIDAD, con los siguiente numerales:

**“Otros Compromisos de LA ENTIDAD**

5.16 *Informar dentro de los primeros 30 días calendario de cada año, el cronograma académico que LA ENTIDAD desarrollará durante todo el año. Deberá determinarse la fecha de inicio y término por ciclo, semestre o año académico, según corresponda.*

*El cronograma correspondiente al año 2014 consta en el Anexo N° 02 “Cronograma Académico” que forma parte de esta Adenda.*

5.17 *Remitir anualmente la malla curricular de carreras elegibles a la Oficina de Becas correspondiente y/o a la Oficina de Administración/Área de Subvenciones, en caso éstas hayan sufrido alguna modificación, en relación con las aprobadas y publicadas por el PRONABEC en su página web.*

5.18 *Precisar que para implementar el cambio de carrera dentro de la institución educativa, al amparo del numeral 38.1 del Reglamento de la Ley 29837, LA ENTIDAD deberá:*

- *Establecer un formato que contenga los requisitos de viabilidad para determinar el cambio carrera, conforme a lo estipulado en EL REGLAMENTO y de acuerdo a los criterios de afinidad establecidos mediante Resolución Directoral Ejecutiva por la Dirección Ejecutiva del PRONABEC. Dicho formato expresará la conformidad de LA ENTIDAD a la solicitud del becario, el cual deberá ser acompañado al expediente a elevar a la Oficina de Becas competente para que emita la Resolución que exprese la aprobación o no de lo solicitado por el becario.*
- *Implementar el cambio de carrera a partir de la fecha en que el PRONABEC notifique la Resolución que lo concede.*



**5.19** LA ENTIDAD declara conocer que en caso el PRONABEC denegara el cambio de carrera, si hubiera permitido al becario matricularse y/o iniciar estudios en la nueva carrera, el PRONABEC considerará haberse producido el abandono de los estudios para los que fue becado el becario, implicando la pérdida de su beca y la no cobertura de los estudios realizados por el becario sin aprobación del PRONABEC en una carrera diferente para la cual fue becado. »

**5.3.** Precisar que la obligación de brindar información académica (reporte de notas o la denominación que reciba en LA ENTIDAD) contenida en el numeral 5.4 literal c) de EL CONVENIO, deben cumplirse dentro de los 10 días calendario siguientes a la fecha de culminación del semestre o año académico de acuerdo al cronograma informado.

Para el año 2014, las fechas de entrega de informes se establecen en el Anexo N° 03 "Cronograma de Presentación de Informes" que forma parte de esta adenda.

**5.4.** Modificar el numeral 6.2 de la Cláusula Sexta de EL CONVENIO, la cual queda redactada de la siguiente manera:

**«6.2** Disponer mensualmente, en vía de subrogación, los pagos a LA ENTIDAD a través del PRONABEC. EL MINISTERIO subvenciona a los becarios los siguientes conceptos: gastos relativos a la admisión (inscripción y postulación), gastos académicos (matrícula, nivelación académica y pensión de estudios), servicio de tutoría, materiales bibliográficos y de estudio, dirigidos exclusivamente a subvencionar los estudios superiores de los becarios titulares de una beca subvencionada otorgada por el PRONABEC hasta por el plazo máximo de diez (10) semestres académicos consecutivos, o el mínimo requerido para completar la carrera profesional elegida, conforme al plan de estudios correspondiente, sean éstas dirigidas a estudiantes del Perú, como de aquellos estudiantes de otros países que, en cumplimiento de acuerdos, convenios u otros instrumentos de similar naturaleza celebrados por el Perú, sean becados para seguir estudios en LA ENTIDAD. También incluye el costo del idioma inglés, siempre que lo brinde LA ENTIDAD en su Centro de Idiomas, hasta el nivel requerido para la obtención del grado y/o título profesional correspondiente según el Plan de Estudios. Asimismo incluye el costo de los derechos necesarios para obtener el título, siempre y cuando se sustente dentro de los seis (06) meses siguientes a la fecha de egreso.»

**5.5.** Adecuar EL CONVENIO a lo contemplado en el numeral 7.3 inciso c) de la Directiva N° 009-2012-MINEDU/SG, aprobada por el R.M. N° 0156-2012-ED "Procedimientos para la aprobación de Convenios a ser suscritos por el Ministerio de Educación" que establece la necesidad de incluir una cláusula de Financiamiento, en la cual se precisen los costos a ser asumidos por las partes para la ejecución del Convenio. En consecuencia se agrega la cláusula Décimo Quinta, cuyo texto se detalla a continuación:

#### **«CLAÚSULA DECIMO QUINTA: FINANCIAMIENTO**

**EL MINISTERIO** asume el costo de subvencionar las becas que otorga con la finalidad que los becarios accedan, permanezcan y culminen sus estudios, hasta la obtención del título habilitante para el ejercicio de la carrera elegida, en función de los conceptos establecidos en el Art. 9° del Reglamento. El financiamiento correspondiente a EL MINISTERIO se otorga conforme a los créditos presupuestarios asignados anualmente por las leyes anuales de presupuesto público y a la Ley N° 28411 – Ley General de Sistema Nacional de Presupuesto del Perú. La cancelación de los servicios brindados por LA



ENTIDAD se sujeta a lo dispuesto en las "Normas para la Ejecución de Subvenciones para estudios en el Perú" del PRONABEC.>>

5.6. Precisar que será causal de resolución del convenio, que el PRONABEC suspenda o retire el carácter elegible de las instituciones de educación superior, en la medida en que su situación o calidad educativa varíe con el tiempo. En este caso, con su previo consentimiento, los becarios que venían realizando estudios en LA ENTIDAD podrán ser trasladados a otra institución educativa con la finalidad de continuar sus estudios en la misma carrera u otra afín, y el convenio quedará resuelto de pleno derecho. En caso los becarios vieran por conveniente no trasladarse a otra Institución Educativa para culminar sus estudios, las obligaciones se mantendrán vigentes entre las partes exclusivamente respecto de estos becarios, no realizando nuevas convocatorias a concurso de becas que tengan como objetivo enviar nuevos becarios con destino a LA ENTIDAD.

SEXTA :

### VIGENCIA DE LA ADENDA

#### Vigencia de la Adenda

Las partes le asignan a los artículos contenidos en esta Adenda, vigencia a partir del 2 de Enero de 2014.

#### Vigencia de Cláusulas

Las partes establecen que las demás cláusulas contenidas en EL CONVENIO, mantienen plena vigencia y son de obligatorio cumplimiento para las partes, en tanto no se opongan a lo pactado en la presente adenda, la cual forma parte integrante de EL CONVENIO.


En señal de conformidad plena, se procede a suscribir la presente adenda en tres (03) ejemplares.



  
Dr. Raúl Choque Larrauri  
Director Ejecutivo (e)  
Programa Nacional de Becas y Crédito Educativo

EL MINISTERIO



  
Dr. Guillermo Bocangel Weydert  
RECTOR  
UNIVERSIDAD NACIONAL HERMILO VALDIZAN

Fecha 31 DIC. 2014



## ANEXO N° 01

### CONCEPTOS Y MONTOS DE SERVICIOS DE ENSEÑANZA DEL IDIOMA INGLÉS (Por becario, en Nuevos Soles)

ADENDA	N° 002
CONVENIO	N° 321-2012-MINEDU
ENTIDAD	UNIVERSIDAD NACIONAL HERMILIO VALDIZÁN - HUÁNUCO
COMPONENTE	PREGRADO Y/O ESPECIALES
PERIODO	2014



1. NIVEL BÁSICO				
N°	Concepto	N° Cuotas	Costo Unitario	Total
1	Matricula	1	20.00	20.00
2	Pensión	10	40.00	400.00
3	Libro Real (Students'book y workbook) <sup>1</sup>	2	75.00	150.00
<b>TOTAL</b>				SI. 570.00

2. NIVEL INTERMEDIO				
N°	Concepto	N° Cuotas	Costo Unitario	Total
1	Matricula	1	20.00	20.00
2	Pensión	8	80.00	640.00
3	Libro Real Life (Students'book y workbook) <sup>1</sup>	2	75.00	150.00
<b>TOTAL</b>				SI. 810.00



<sup>1</sup> Los materiales bibliográficos son provistos a los becarios por LA ENTIDAD conforme al numeral 6.2 de EL CONVENIO y conforme al procedimiento establecido en su numeral 5.4





**ANEXO N° 02  
CRONOGRAMA ACADÉMICO**

ADENDA	N° 002
CONVENIO	N° 321-2012-MINEDU
ENTIDAD	UNIVERSIDAD NACIONAL HERMILIO VALDIZÁN - HUÁNUCO
COMPONENTE	PREGRADO Y/O ESPECIALES
PERIODO	2014
CALENDARIZACIÓN	SEMESTRAL

**CRONOGRAMA ACADÉMICO 2014**

**SEMESTRE 2014-I**

Inicio de clases	01 de Abril de 2014
Exámenes parciales	Del 02 al 06 de Junio de 2014
Último día de clases	27 de Julio de 2014
Exámenes finales	Del 30 de Julio al 06 de Agosto de 2014
Entrega de notas	08 de Agosto de 2014

**SEMESTRE 2014-II**

Inicio de clases	18 de Agosto de 2014
Exámenes parciales	Del 13 al 17 de Octubre de 2014
Último día de clases	12 de Diciembre de 2014
Exámenes finales	Del 15 al 19 de Diciembre de 2014
Entrega de notas	31 de Diciembre de 2014





## ANEXO N° 03

### CRONOGRAMA DE PRESENTACIÓN DE INFORMES

ADENDA	N° 002
CONVENIO	N° 321-2012-MINEDU
ENTIDAD	UNIVERSIDAD NACIONAL HERMILIO VALDIZÁN - HUÁNUCO
COMPONENTE	PREGRADO Y/O ESPECIALES
PERIODO	2014
CALENDARIZACIÓN	SEMESTRAL

SEMESTRE 2014-I	
Reporte de Notas	Hasta el 18 de Agosto de 2014
SEMESTRE 2014-II	
Reporte de Notas	Hasta el 12 de Enero de 2015



